

 Numer pojedynczy dziennika kosztuje 10 centów.

Ziemia w Anglii jest bogata, lecz ogromne ma do znośnienia ciężary. W ojeżyźnie samorządu (*Self-Government*), gdzie niema centralizacji a władza gminna tak rozwinęta, każdy kawałeczek ziemi musi się opędać rozlicznym potrzebom. Ziemia tam ponosi wydatki na kościoł, na ubogich, na utrzymanie policyi, gościńców itp. Niezmierne sumy wychodzące na te różne cele, tworzą finanse hrabstwa, odrębne od finansów państwa. We Francyi z wyjątkiem wielkich miast jak Paryż, Lugdun, Marsylia, budżet departamentowy i gminny, nieczem jest w stosunku do budżetu państwa; za to państwo ma pieczę o wyznaniu religijnem, o policyi, o gościńcach, zgola o publicznych potrzebach; w Anglii przeciwnie wszystko cięży na hrabstwach i gminach, a często nawet na prywatnym przemyśle. Kiedy zaś własność ziemska tak mocno jest opodatkowana, za to też posiadacze ziemscy mają w swych rękach administracyę, wolne rozrządzanie i kontrolę dochodów. Osobna zwierzchność z parów i innych właścicieli hrabstwa, *county magistrate*, należy do składu sądownictwa. Na czele magistratury hrabstwa stoi *Lord-lieutenant*, noszący ten tytuł, bąc jest księciem lub *Commonerem*. Mianowany bywa dożywotnie, wybiera sędziów poko-

ści, a szczególnie od wszystkich klęsk elementarnych zabezpieczyć. Ponieważ zaś dzierżawca przystępujący do Towarzystwa krajowego li tylko od szkody przez ogień zrządzonej zabezpieczyć się może, a zarazem zamyka sobie drogę do towarzystw prywatnych, zabezpieczających i od innych klęsk elementarnych, a mianowicie od gradobicia, dla tego towarzystwo krajowe na liczne przystąpienie dzierżawców rachować nie może. Ze tak będzie, przepowiadaliśmy jeszcze w samym początku zawiązywania się towarzystwa krajowego, a że tak jest przekonaliśmy się już w bieżącym roku, widzieliśmy bowiem, że niektóre towarzystwa nie chciały zabezpieczać od gradobicia tych, którzy od ognia gdzie indziej zabezpieczeni byli.

Słyszeliśmy wprawdzie, że towarzystwo krajowe chce wejść w układy z innem towarzystwem, aby członków jego do zabezpieczenia od gradobicia przyjmowało, lecz myśli tej pochwalic nie możemy, gdyż w takim razie miałyby to towarzystwo naprzeciw nas niejako monopol, a tych Bogu dzięki mamy już i tak dosyć.

Koniecznym więc warunkiem pomyślnego rozwoju towarzystwa krajowego zdaje nam się być zawiązanie obok niego towarzystwa od gradobicia i zarazem na bydło. Ze towarzystwa te nie mogły być solidarnie z sobą połączone, to się samo przez się rozumie, lecz mogłyby mieć tę samą dyrekcyę, tych samych likwidatorów i tych samych agentów, co by kosztu administracji każdego z osobna znacznie zmniejszyło. Ułożenie zaś statutu dla tych towarzystw nie będzie zbyt trudnem, byle odstąpiono od niektórych zasad dotychczasowych towarzystw, opartych na zbyt słabych hipotekach. Równie ważnym zdaje nam się być przyszły skład zarządu towarzystwa. Nie mówimy o dyrekcyi, bo ta była złożona z ludzi uczciwych, czego pewni jesteśmy, byle miała wiadomości matematyki elementarnej, czego się spodziewamy i byle się nie wyrodziła w biurokracyę, czego się obawiamy, niezawodnie odpowie swemu powołaniu.

Trudniejszym zdaje nam się być dobór likwidatorów i agentów. Od likwidatorów bowiem zależy będzie najwięcej przyszła wziętość towarzystwa. Likwidator powinien to być człowiek uznanej ogólnie rzetelności, praktyczny gospodarz i budowniczy, z bystrym objęciem, a pryncyplem nie nadto drobniawym. Jak zaś wiele na pilnych i ogólnie lubianych agentach towarzystwu zależeć powinno, o tem przekonujemy się najlepiej z porównania powodzeń towarzystwa sztuk pięknych a towarzystw agronomicznych.

Wszak każdy przyzna, nie potrzebując się tego wstydzic, że w kraju naszym towarzystwa agronomiczne nierównie stosowniejsze powinny być znalezione dla siebie pole, niżeli towarzystwa sztuk pięknych. Tymczasem widzimy, że kiedy tamte towarzystwa niemal rokiem mniej liczą członków, a towarzystwo sztuk pięknych coraz więcej się wzmacnia, a to jedynie dla tego, że miało szczęśliwą myśl ustanowienia po całym kraju agentów, którzy się szczerze jego zajmują sprawą, i coraz nowych przysparzają mu członków.

Nierównie trudniejsze jeszcze jest zadanie agenta towarzystwa zabezpieczającego, bo ten musi nakłonić do przystąpienia, musi pamiętać (?) kiedy komu zabezpieczenie się kończy, musi wymierzać budynki, oceniać przedmioty i zrobić wniosek, gdyż wielu ze zabezpieczonych znajduje się do tego za nadto leniwych, wielu zaś, chociażby chcieli nie będą tego umieli. Ale na to musi agent taki poświęcić dużo czasu, i dla tego urząd ten powierzony mógłby być li tylko albo ludziom majątnym,

*) Myli się korespondent, gdyż w ostatnim roku zwiększyła się liczba członków w Towarzystwach rolniczych tak w krakowskim jak i lwowskim, a korespondenci tych Towarzystw są właśnie ich agentami niejako. P. R. Cz.

mogącym swoim czasem dowolnie rozrządzać, którzyby zapłaconego wynagrodzenia za swoje trudności przyjęli, albo ludziom na małych gospodarstwach, mającym część swego czasu do dyspozycji, od których jednak bezpłatnego sprawowania takiego urzędu żądać nie można. Ze zaś, jak tego mamy przykład z innych towarzystw, panowie ci, bezpłatnie powierzone im urzędy sprawujący zdają się trzymać axiomatu: jaka praca, taka płaca; dla tego byłibyśmy za agentami płatnymi.

Wiedeń 21 listopada.

□ Jeżeli pod względem politycznym stan obecny Austrii przypomina mocno rok 1849, pod względem finansowym podobieństwo jest jeszcze większe. Jak wtedy tak i dzisiaj złota i srebra brakuje zupełnie, a w walucie ogromne, stagnacja w handlu i przemyśle coraz większa, i zniknięcie prawie całkowite zdawkowej, nawet miedzianej monety. Co do drożyzny w rzeczach niezbędnych do życia, rok teraźniejszy przewyższa nawet rok 1849. To co w Wiedniu kosztowało wtedy jeden złoty reński kosztuje teraz, licząc w to urzędową zmianę monety, i to co w handlu każdy dobrowoli pod tę zmianę podsuwa, prawie dwa reńskie. Czuć się to daje w mieszkaniu, jedzeniu, odcieży, i innych tego rodzaju wydatkach.

Jak w roku 1849 tak i teraz brak zdawkowej monety srebrnej zastąpionym będzie zdawkowymi papierkami lubo długo na to czekano. Wyszło narzeczcie postanowienie, że za 12 milionów złr. wypuszczone będą w obieg 10 centowe bilety bankowe. Czy w tej mierze porozumienie nastąpiło między rządem i bankiem, niewiadomo. Publiczność cierpi na tej zwłoce i biorąc z niej miarę na ruch całej machiny, cierpi w swym gniewie robi nad wszystkim, uwagi. Cudzoziemcy dziwią się lub śmieją, odbierając po kawiarniach i hotelach w zdatku złoty papierowy rozdarty na dwie lub na cztery części. Widziałem Anglika, który wywoził paczkę takich kawałków na pamiątkę. Inaczej zrobić nie mógł, gdyż nie w każdej kawiarni lub hotelu mógłby się ich pozbyć, a w banku znalazłby nawet napomnienie że je przyjął. Widziałem drugiego wyspiarza, któremu, gdy po kawie podano w zdawce rulon pięknie zawinięty, powstał z zaskoczeniem, myśląc, że to były napoleony — i zostawił miedź na stole, mówiąc, że żałuje kieszeni. Żart na stronę: lecz jest to stanem smutniejszy, że dowodzi nieporządku i opieszłości, gdyż trwa nie dni kilku, lecz już kilka tygodni.

Ciekawem byłoby porównanie teraźniejszego stanu politycznego Austrii ze stanem, w którym się znajdowała w r. 1849. O. D. Post zamierza zająć się tym przedmiotem. W artykule dzisiejszym porównywał statuta, które teraz wychodzą, ze statutami, które wyszły wtedy. Było ich dziesięć. Różnica jest widoczna i na korzyść tych ostatnich. Nie myślało wtedy o stanach, lecz o reprezentacji ludności, i takowa była oparta na innych zupełnie niż teraz warunkach. O. D. Post słusznie pyta, kto owe statuta, sankcjonowane przez Cesarza zniósł i co się z nimi stało? Jak mogą wychodzić nowe, dopóki tamte są zapisane w zbiorze praw, i nie były odwołane? *Presse* pytuje nie mniej słusznie, kto podług nowych statutu, będzie przewodniczył sejmom? Jeden tylko statut tyrolski mówi że naczelnik kraju nominowany przez Cesarza. Czy wprost tylko na ten urząd, na jak długo, i jakim sposobem? niewiadomo. Słowem, gdy dzienniki tutejsze biją na to nowe, jak powiadają *provisorium*, po prowincjach rozwija się ruch osobną drogą, ruch narodowy i swobodny, ruch życia, pokazujący prawdziwe siły. Kto ten ruch ma na korzyść państwa obrócić?

Mniemam wielu, że przyszła Rada państwa to zadanie rozwiąże. Słodka nadzieja. Rada państwa może tylko pomagać rządowi; sama nie ma prowadzącej władzy. Oprócz tego, trzeba naprzód,

żeby się zebrała, co nastąpić nie może, aż po ogłoszeniu wszystkich statutu, i zwołaniu sejmów. Licząc cztery statuta na miesiąc, mieliśmyby Radę państwa w Maju. Tymczasem Piemont głosi, że najdalej w Marcu wojnę rozpocznie. Dość czytać *Presse* dzisiejszą żeby widzieć, jak ogromne robi to tego przygotowania.

N. Pan wrócił dziś o 2giej z południa z podróży do Stuttgartu.

W tych dniach ma się rozstrzygnąć, jak długo Areyks. Ferdynand-Maksymilian pozostanie w Wiedniu.

Poznań 19 listopada.

Okólnik naczelnego prezesa z d. 20 lipca r. b., dotyczący się języka polskiego, naówczas w dziennikach ogłoszony, a niejasnością i mglistością wyrażań odznaczający się, został oprócz tego rozesłany z urzędu do właścicieli ziemskich, zwłaszcza w departamencie Bydgoskim. Jeden z nich pan Szuman odpisał naczelnemu prezesowi i list swój także ogłosił, zbijając twierdzenia jego oskarżające o agitację i broniąc stanowczo i praw języka i narodowości polskiej w Księstwie. Otóż temi dniami ukazała się znów odpowiedź naczelnika prezesa na list powyższy. P. Bonin przyznaje prawa narodowości i języka polskiego w Księstwie, dodając: „o ile to zgadza się z prawami i rozporządzeniami władz wyższych“. Oświadczenie podobne byłoby ze strony rządu zupełnie dostatecznem, gdyby to za prawo poczytywano co jedynie jest prawem obowiązującym, to jest uchwały kongresu wiedeńskiego; za rozporządzenia zaś patent okupacyjny z r. 1815 i rotę przysięgi homagialnej, a nie dowolne rozkazy pp. Flottwella i Puttkammera. Otóż to jest smutną rzeczą, że do ogłoszeń p. Bonina zawsze komentarzów potrzeba, aby wiedzieć czego się trzymać, a czego spodziewać się można.

W skutku spalania przed dwoma laty miasteczka Bojanowa, mamy teraz świeży dowód nieszanowania nie tylko pamiątek ale nawet prochów nieboszczyków. W miasteczku tem spalili się także kościół protestancki, jedna z najdawniejszych fundacji dysydentów polskich, których też tam chowano. Podczas odbudowania kościoła tego, władza jakby chcąc zatrzeć pamięć fundacji, kazała zbunąć groby fundatorów rodzin jeszcze żyjących; prochy ich wywieziono z pod kościoła na publiczny smętarz, na prostych wozach; ale nie dość jeszcze na tem, bo były tam cztery trumny miedziane z herbami rodzin Bojanowskich i Urugów; takowe więc polecono po wydobyciu z nich zwłok nieboszczyków sprzedać na fundusz upiększenia i ogrodzenia nowego kościoła. Tak też wykonano zostało: zwłoki dobyte z trumien pogrzebano na smętarzu, a same trumny jako mające pewną pieniężną wartość przeniesiono do mieszkanka pastora, i tam je drogą licytacji publicznej sprzedano miano. Wszakże właściciel teraźniejszy Bojanowa, książę Hatzfeld jako patron kościoła, zaniósł protestacyą przeciw podobnemu barbarzyństwu i gwałceniu prochów zmarłych, a skutkiem tego licytacja trumien wstrzymana została, i oczekują one w domu pastora decyzji ostatecznej. Rejencya poznańska dotąd rozporządzenia swego jeszcze nie cofnęła, spodziewają się jednak, że książę Hatzfeld nie ustąpi i nie dopuści podobnego nadużycia. Cały Poznań zajęty dziś przygotowaniami do uroczystej jutrzej dla posłów naszych; zjazd zdaje się będzie bardzo liczny. Smutna w tej chwili dochodzi mnie wiadomość, że Gustaw Potworowski rażony został apopleksyą. Jeszcze nie stracona nadzieja uratowania go, wypadek ten jednak boleśnie dotknął wszystkich, bo zaprawdę miałby on znaczenie straty publicznej.

Wiedeń 21 listopada. J. C. Mość spodziewany.

dziś był po południu z powrotem ze Stuttgartu. Dzienniki dzisiejsze wieczorne nie donoszą jeszcze

o przyjeździe N. Pana do Wiednia, lecz zamieszczają depeszę telegraficzną z Salzburga, która mówi, że Cesarz Jmć przybył do tego miasta o godzinie 7³⁰ rano, a wyjechał do Wiednia o godzinie 8¹⁵. Dzienniki zagraniczne na różne wpadają domysły pod względem powodu odwiedzin cesarskich tak w Monachium jak w Stuttgarcie. Gdyby N. Pan był tylko ograniczył się na Monachium, mniemanoby, że odprowadził jedynie do tego miasta Cesarzową Jmć w jej podróży zamorskiej. Jedne więc dzienniki twierdzą, że odwiedziny stuttgartdzkie były prostą oznaką uprzejmości, inne zaś upatrują cele polityczne. Do rządu domysłów opartych na tem ostatniem przypuszczaniu, najgłośniejsze dwie wersje podają: jedna dotyczy się wniesienia sprawy włoskiej na zgromadzenie związkowe w Frankfurcie, druga zaś przypomina Austrii z południowem państwami niemieckimi ze względu na możebną wojnę włoską. Co z tego wszystkiego jest prawdziwem, to trudno przewidywać, zjazd bowiem monarchów grubszą bywają okryte zazwyczaj zasłoną, niż konferencje ministerialne. Z pobytu N. Pana w Stuttgarcie łączą niedawną wycieczkę hr. Rechberga do Wirtembergii, a która na pozór familijne miała powody. Otrzymała z wczoraj wieczora depesza telegraficzna z Antwerpii donosi, że N. Pauli przybyła szczęśliwie do tego miasta wieczorem o godzinie 7¹⁵, a nazajutrz rano miała w dalszą udać się drogę.

— Rada gminna miasta chorwackiego Rieka (Fiume) na posiedzeniu w d. 12 b. m. na wniosek członka swego Skarpy uchwaliła jednogłośnie wystosować adres do Bana Chorwackiego, prosząc go, aby złożył JCMości w imieniu miasta tego podziękowanie za dyplom cesarski z d. 20 października, a zarazem aby przedłożył w imieniu miasta Fiume prośbę o przywrócenie napowrót związków jakie łączyły to miasto z królestwem węgierskiem, tudzież o przywrócenie miastu autonomii, jaką posiadało przed r. 1848. Zarazem w związku z wymienioną uchwałą postanowiła Rada gminna powitać bar. Vaya jako kanclerza węgierskiego i opieki jego zażądać.

— Z powodu wydanych już statutu dla niektórych krajów koronnych, i zamieszczonego w nich przepisu, iż rady miejskie wybierają z pośród siebie deputowanych na sejm, kilka rad gminnych uznało się nieusposobionemi do przedsięwzięcia rzeczonych wyborów, albowiem w chwili, gdy dzisiejsi ich członkowie wybranymi byli do Rady miejskiej, atrybucye Rady tej ograniczały się do spraw wyłączenie miejskich, gdy tymczasem obecnie Rady te powołanemi zostały do pełnienia obowiązków zgromadzeń wyborczych do sejmów. Inne znów Rady nie odnawiane od lat wielu, wzbraniają się nadal pełnić obowiązków, albowiem trzyletni termin ich urzędowania, naznaczony ustawą gminną z r. 1849, od dawna już upłynął, a nowe wybory nie odbywały się. Są zresztą jeszcze takie władze gminne w niektórych krajach monarchii austriackiej, które składają się z członków nie wybranych przez gminę lecz przez rząd mianowanych, a takowe najmniej dotąd poczuwają się do uznania się kompetentni. Dotąd nie zostało jeszcze rozstrzygnięciem, na jakiej zasadzie podobne zgromadzenia, nie mające żadnego mandatu, nie tylko decydują o interesach gminy, lecz zarazem mają w jej imieniu wybierać deputowanych. Spodziewać się należy, że tam gdzie taki zachodzi stan rzeczy, wprzód trzeba pomyśleć o organizacji gminy, zanim do wyborów na sejm przystąpić będzie można.

— *Pester Lloyd* donosi, że książę Michał Serbski zamierza sprzedać wszystkie swoje dobra jakie ma w Austrii, jakoteż pałac swój w Wiedniu. Niektóre dzienniki wyprowadzają ztąd wnioski, że książę ten chce zerwać wszelkie stosunki jakie ma w Austrii, lecz z tego wnosić o tem jeszcze

ju, niemniej *Deputy-Lieutenants*, których do potwierdzenia przedstawia koronie; pod nim zostaje gwardya obywatelska *Yeomanry* (miliya konna) i zbrojni ochotnicy. Obok niego nadzeryf czuwa nad wykonaniem ustaw i mianowany co roku od korony. Do niego należy utrzymanie publicznej spokojności. Urząd to trudny, kosztowny, sprawowany przez najznakomitszych członków *Gentry*. Oto skrócony w krótkości organizm władzy wykonawczej na prowincyi.

Najwyższy dozór należy do *Grand jury* i do magistratury hrabstwa. Sami parowie niebywają powoływani na członków *Grand jury*, lecz ich synowie i inni członkowie *Gentry*.

Urząd ten mający wpływ niezmierny, bada o skarżonych w sprawach kryminalnych, obwinionych stawia przed sądy przysięgłych, układa ściganie i użycie pieniędzy na budowę i naprawę mostów i gościńców, równie jak na inne publiczne budynki. Oprócz władzy sądowej nie zawsze w Anglii oddzielnej od władzy administracyjnej, owi *Grand jury* mają pewne podobieństwo z francuskimi radcami jeneralnymi. Temu systematowi Anglia winna najwyborniejsze gościeńce, jakich nie ma Francya ani Niemcy.

Zaczawszy od *Lorda-Lieutenanta* aż do sędziego pokoju, urzędy te są bezpłatne, co wielką jest korzyścią samorządu.

Tym sposobem skarb koronny niema na karku tej emy źle płatnych, łapczywych i zawsze nieukontentowanych urzędników, którzy na kontynencie nie tylko zaleźli za skórę poddanym, ale i o ruinę przypawili niejedno mocarstwo, co by się chciało

ich pozbyć, a nie jest w stanie. Bezpłatność urzędników ma jeszcze tę korzyść, że tacy co mają talent i majątek, co się pragną odznaczyć w zawodzie publicznym, co potrafili uskarbić sobie poważanie i miłość — tacy czują się ciągle pobudzani mi w gorliwości o dobro gminy, przywiązują się do miejsca gdzie ich czynność ma otwarte pole, wreszcie między nimi a podwładnymi zawiązuje się najściślsza ufnosć, ztąd też niemożne być ani przedajnych sędziów, ani przekupnych administratorów — bo rząd taki jest dla kraju — a nie jak sobie urzędnicy gdzieindziej pojmują: kraj dla rządu.

O te pracowite i trudne nieraz honorowe urzędy ubiegają się najznakomitsi członkowie *Gentry*, bo chociaż do nich przywiązane wielkie zobowiązania, to zawsze dają znaczenie i wpływ. Duchowieństwo anglikańskie również gra niepospolitą rolę; w konserwatywnym swym kierunku trzyma się starych rodów, i dopomaga szlachcie w uzyskaniu przychylności gminu. Z resztą duchowieństwo anglikańskie zawisło po większej części od właścicieli ziemskich; na 10 tysięcy probostw, rozdawnictwo połowy tej liczby należy do właścicieli, których przodkowie fundowali i opatrywali kościoły.

Władza wypływająca z długowiecznego i dobrego czynnego posiadania, stanowi jedyny przywilej anglikańskiej arystokracji — innego niema. Do wpływu jaki daje własność ziemska, trzeba przydać jeszcze i osobiste przymioty. Dobro zaszczeplane przez pana w jego włościach, miłośnierne i użyteczne instytucje, środki pomocne dla poprawy bytu chłopów, obrona uciskanych — oto są sposoby spajania się z ludem. Dziedzic nieopuszcza włości, a

jeżeli chce ostać się przy władzy i politycznej roli; włościom znowu niezażdrości panu, który mu nie odmawia sprawiedliwości i wsparcia w potrzebie. Charakter tych stosunków między najwzwyższą a najniższą klasą jest tak lojalny, że szczególnie w starych domach niema nigdy piśmiennego układu z czynszownikami. Starożytne pokolenia dzierżawców, od wieków z ziemią zrosłe, jak sami dzie-dzice, wolą ustne ugody z Landradami, niż owe pisemne obstrzeżenia, gdzie nie się niezostawia na słowo i dobrą wiarę.

Kto chce dom swój z godnością utrzymać i przypadającą sobie czastkę we władzy parlamentarnej zachować, dla tego posiadanie ziemi nie jest synekurą. Widzieliśmy jak czynność obywatela zaabsorbowaną jest przez administracyę hrabstwa, podobnie i własne jego gospodarstwo zabiera mu niemało czasu.

Na wsi, gdzie prawo pracy rządzi tak przeważnie wyższą klasą, człowiek niezatrudniony, choćby największy bogacz, rzadkiem jest zjawiskiem w Anglii. Szlachcie angielskiej im większy posiada majątek, tem liczniejsze ma powinności. Oprócz zarządu własnymi dobrami, musi dozorować dzierżawców, zaprowadzać postępową uprawę, i przemysł, potem czynić zadość obowiązkom politycznym od których żaden się Anglik nieśmie usuwać; a te zasadzają się na zjazdach różnych towarzyszów, gdzie potrzeba służyć głową lub kieszenią — nakoniec dla utrzymania stosunków obywatelskiej zażyłości, wypada mu w domu przyjmować stosownie do mienia, być równie uprzejmym i gościnnym dla każdego kto w jego progi raz

wstąpi. Do tego dodajmy, wychowanie dzieci, wyposażenie córek, obmyślenie przyszłości młodszym synom — a okaże się, że taki pan angielski, musi jak pierwszy lepszy wyrobnik pracować od rana do nocy.

Wyłączenie młodszych synów od udziału w dobrach, uważane zwykle na stałym lądzie, za wstępek przeciw naturze — jest może jedyną rękomią tegości i trwałości znamionującej angielskie instytucye. Przez to samo, jak mówiliśmy, że rody arystokratyczne zapuszczają korzenie w masę ludu, zabezpieczoną została trwałość budowy społecznej, a przytem arystokracja zachowała charakter liberalny, od sztywnej wyłączoneści daleki. Młodzi też synowie, zstępujący do *Gentry*, tej średniej warstwy dostępnej każdemu, nawet gminowi, przynoszą ze sobą częstokroć świetne wychowanie, gruntowne wiadomości, szlachetne uczucia i gorącą chęć odznaczania się. W wojsku zatem, w marynarce, w duchowieństwie utrzymują oni arystokratyczno-liberalnego ducha ożywiającego całą Anglię, i będącego tajemnicą tej energii, wytrwałości i narodowego ognia, jaki Anglię robi pierwszym z narodów. Jedni z młodszych synów poświecają się przemysłowi, rzemiosłom, handlowi, państwu — inni wchodzą w prost do izby niższej, gdzie mogą odegrać główną rolę — inni jeszcze płyną do Indów, do osad, goniąc za szczęściem w boju lub w handlu — im to zawdzięcza Anglia te ogromne zamorskie posiadłości, owe kolonie, które wzór i kwiat macierzystego kraju po całym świecie rozpowszechniają.

trudno, coż bowiem zadziwiającego, że jako panujący nie chce mieć posiadłości za granicą.

Serbski dziennik *Pozor* wychodzący w Serbii austrjackiej, tak mówi z powodu kwestii przyłączenia napowrót Serbii do Węgier: „Madziarzy nęca nas wolnością i robią nam nadzieję, że narodowość naszą utrzymamy. Ofiarują nam przeto więcej jeszcze niż dotąd mieliśmy; przez miłość narodowości poświęciliśmy już raz wolność, a straciliśmy w końcu jedną i drugą; daj Boże abyśmy nigdy drugi raz w takie nieszczęście niepopadli; jeśliby zaś miało przysięść kiedy do ostateczności, to wolimy już wolność bez narodowości, aniżeli znowu stracić jedną i drugą.”

Francya.

Owóż podajemy tym razem — pisać *le Courier du Dimanche* w ostatnim swoim numerze z 18go b. m. — co nowego co jest prawdziwym, i co prawdziwego co jest nowym. Jeden z dyplomatów, naczelnik poselstwa, używający praw człowieka rozumnego, i pojmujący obowiązek człowieka do brzo zainformowanego, napisał temi ostatnimi dniami list prywatny do swego monarchy. Wiadomo, iż posłowie mają zwyczaj wysyłania często podobnych listów. Gdy zaś udzielono nam łaskawie kopię dwóch paragrafów z tej korespondencji, które to ustępy zwrócić na siebie uwagę, i przyczynią się do zaspokojenia umysłów, przynajmniej co do widoków na przeciąg czasu oddzielający nas od miesiąca maja, podajemy je tu poniżej, tem bardziej, że nam na to udzielono grzecznego pozwolenia:

Paryż 12go listopada 1860.

„Najjaśniejszy Panie!

..... Jest więc odpoczynek. Jest go dosyć w umysłach, a zbyt wiele w słowach. N. Panie, wiesz, że spoczynek jeszcze nie zawsze jest zdrowiem, bo chorzy używają spoczynku.

„Tym razem odpoczynek jest dobrego rodzaju. Używać go można bo się jest spokojny, a używać go się będzie, bo się będzie spokojnym. Wiadomości na deszcz w Włoch są równie stanowcze jako i szczególne budujące. Król Wiktor Emanuel ufa mniej niż kiedy w swoją siłę zbrojną; jest on przekonany, a raczej p. Cavour jest przekonany za niego, że *Austriak* zgniłby nader szybko wszystkie koszuły czerwone jakie są teraz i jakie kiedyś będą, że Piemont może tylko liczyć na swoją regularną armię. Owóż armia ta mogła zrewolucjonizować Włochy, ale nie mogłaby zwyciężyć Austrii. Mówią, że hr. Cavour powiedział te słowa jednemu z zapalonych stronników „wojny na miesiąc marzec, a nawet na luty” jak to zapowiada Garibaldi w swęj odezwie pożegnawczej: — „Panie, być może iż Wiktor Emanuel będzie miał milion *Włochów* pod bronią, ale nie będzie on miał jak sto pięćdziesiąt tysięcy *żołnierzy*.” Tym razem p. Cavour jest nie tylko przeczonym jak zawsze, ale jest szczerzym. Wszystkie jego usiłowania zwrócone są ku trudnej i prawie niepodobnej organizacji *aneksyowanych*. Aby zaś zorganizować jako tako, nie mówię dokładnie, ale przyzwoicie Włochy, potrzeba kilku miesięcy. P. Farini chciałby mieć na to rok czasu. Koledzy jego chcieliby dwa lata, gdyby mieli wypowiedzieć głośno to czego sobie tak żarliwie życzą. Garibaldi przedłużył zatem swój pobyt na Kaprze nad przewidziany termin, jeżeli tylko nie zechce zerwać stanowczo z królem Wiktoorem Emanuelem. Zresztą, rząd sardyński sądzi, iż jest dość silnym aby ex-dyktatorowi nałożyć cierpliwość, a w razie potrzeby zmusić go do nieczynności. — Co robi Austria? pytają się zawsze tutaj. Ależ ja nie mogę nie N. Panu powiedzieć o zamiarach gabinetu wiedeńskiego, którego polityka postępową na wewnątrz, przezorna i u miarkowana na zewnątrz, jedna sobie we Francyi między przyjaciółmi pokoju, licznych stronników.

„Różne organa publicystyki europejskiej, rozpowiadając ciagle swym czytelnikom o zbliżeniu się jeżeli nie o przymierzu Cesarza Napoleona z Rosją, sprawili, że kwestya *przymierzy* stała na porządku dziennym rozpraw i komentarzy. Nie wiem, czy mogło naruszyć przekonanie N. Pana co się tyczy przymierzy. Atoli jako dość ważny dodatek do nadziei utrzymania pokoju, powiem, że Cesarz Napoleon oświadczył świeżo bardzo księciu Metternichowi, iż chodzi mu o utrzymanie przymierza angielskiego, że go dochowa lojalnie, i nieporzuci chyba wtedy, gdyby interes francuski odpychały przymierze takowe stanowczo...”

Mamy szczęście — pisać dalej *le Courier du Dimanche* podawszy powyższe ustępy — żyć podobnie jak autor listu nad brzegami Sekwany, lecz nie widzimy rzeczy tym samym sposobem jak Jęgo Eksceleńcy. Pochodzi to ztąd zapewne, że ich tak dobrze jak on nie znamy. Gdybyśmy mogli mieć niejaką w tej mierze wątpliwość, odwołalibyśmy się do przyszłości.

Włochy.

Wiadomo, iż król Wiktor Emanuel powierzył tymczasowo zarząd neapolitańskich prowincji ładowych namiestnikowi swojemu, którym mianował Fariniego, dodając mu radę namiestniczą. Ten zarząd ustanowił na mocy plebiscytu, którym naród go wezwał do objęcia władzy. Dekret ten ogłoszony w *Gazetta Ufficiale*, brzmi jak następuje:

„Wiktor Emanuel II itd. Zważając na rezultat plebiscytu z 21go października wyrażający wolę prowincji neapolitańskich; w skutek przedstawienia rady ministrów, postanowiliśmy i stanowimy:

„Art. 1. Namiestnik jeneralny przez nas mianowany ma zarządzać w naszym imieniu prowincjami ładowymi Włoch południowych i przez niego zarządzać będziemy będąc obecnymi. Jest zarazem upoważniony do wydawania aż do zgromadzenia się sejmiku, aktów wszelkiego rodzaju potrzebnych dla ugruntowania i uporządkowania unii tychże prowincji z resztą monarchii.

„Art. 2. W wydziałach spraw zagranicznych, wojny i marynarki zarządzać będzie bezpośrednio nasz rząd centralny. Nasz namiestnik będzie zarządzał tą częścią spraw zagranicznych, która dotyczy się specjalnie interesów między-narodowych względem ludzi prywatnych.

„Art. 3. Ludwika Karola Fariniego mianujemy namiestnikiem jeneralnym w prowincjach neapolitańskich.

„Rozkazujemy, ażeby dekret niniejszy opatrzone pieczęcią państwa, był zachowany w archiwum aktów rządowych, polecając wszystkim i każdemu ażeby się do niego stosowali i stosować nakazali.”

Następnie Farini złożył królowi raport, przedstawiając położenie neapolitańskiego, oraz zasady jakimi będzie się kierował w organizacji tych prowincji. Raport ten brzmi:

„Najjaśniejszy Panie! Podobalo się W. K. Mości powierzyć mi rząd tych szlachejnych prowincji w chwili uroczystej, gdy pod względem politycznym i społecznym wchodzi w ogólnie życie włoskie, którego wielkość umysłową wielbią wszystkie wieki.

„Aby spełnić obowiązki mnie powierzone, wezmę za prawo postępowania zasady wyrażone przez W. K. Mość w manifestach, które są programem dla całego narodu i obowiązują niewzruszenie rząd włoski; wezmę za wzór tę formę rządu, która przy oklaskach wszystkich narodów cywilizowanych dała piękny rezultat w dawnych prowincjach, które, przynależały do państwa, były głównym narzędziem wysubodzenia Włoch.

„Włochy, N. Panie, wiedzą jak postępuje władza wykonywana w Twoje imię. Rząd twój wyzwa na pomoc wolności i oświaty, gdyż szczęście i potęga naszej ojczyzny tem prędzej się wznieś, im więcej się podniesie naród moralnie i społecznie. Rząd twój stara się o wykształcenie i wychowanie religijny ludu, o wzrost nauk, przemysłu i handlu, od czego zależy byt dobry i zado wolenie narodu. Równocześnie rząd twój stara się ożywić w całych Włoszech ducha wojennego, który nie tylko tworzy siłę, lecz przyczynia się do moralnego wychowania, wpajając w narody część dla obowiązku i cnotę porządku.

„Lecz organizacja rządu liberalnego i oświeconego nie jest ostatecznym celem, który dzisiaj Włosi chcą osiągnąć; przede wszystkim należy utworzyć jedność, jedno państwo z rozdzielonych członków jednej rodziny. Życie włoskie stało się różnorodne przez smutne losy jakie przechodziło; jednak przez cnotę wrodzoną plemieniu, te rozdzielone prowincje były mimo tego ogniskami cywilizacji i tradycji moralnych, a długie trwanie dawnych państw włoskich utworzyło odmienne specjalne interesy. Te tradycje i te interesy winny być szanowane we wszystkim, w czem nie obrażają i nie osłabiają jedności włoskiej. Włochy wiedzą, że trwały pokój i pomyślność znajdują jedynie jednocząc się pod berłem Twojej dynastji; instynktownie jednak dążą aby zachować tradycyjny rozwój życia miejscowego, będący rękomią cywilizacji i wolności przeciw uroszczeniom centralizacji.

„Ten podwójny cel polityki włoskiej, upragnionym jest najmocniej w prowincjach neapolitańskich, już to z powodu ważności państwa jakie stanowiły, już to z powodu systemu centralizacji jakim były rządzone, już to nakoniec, że mają za stolicę jedno z najbogatszych i najludniejszych miast w Europie.

„W tem położeniu jawna jest rzeczą, iż rząd stanowiący w imię i pod powagą W. K. Mości, winien bez zwłoki kierować się wedle wielkich zasad jakie rządzą Twojem państwem; stanowcze uorganizowanie tych prowincji i całych Włoch należy z prawa do postanowień parlamentu, w którym reprezentowany jest naród.

„Inteligencya i praktyczna mądrość Włochów będą umiały uorganizować instytucje, na podstawie których prowincje włoskie otrzymają swobodę zarządzania swoimi sprawami miejscowymi, pozostając mimotem ściśle połączone w jedną reprezentację narodową. Dzięki takim instytucjom, patriotyzm i czynność obywatelska znajdzie potrójny okąg działania: w państwie, w prowincji i w gminie; a różne stolice włoskie wzrosną w świetności z powodu, że życie narodu stanie się wszędzie dzielniejszem. Takie dzieło spełnić jedynie może parlament, gdyż on jest najwyższym reprezentantem woli wszystkich, a nadto, że w kraju gdzie panuje wolność, słuszną jest rzeczą, aby rząd pozostawił też wolności zasług i zaszczyt nadania narodowi instytucji zasadniczych.

„Władzę jaką W. Król. Mość mnie powierzył, sprawować będę przygotowując prowincje te do spełnienia jak najprędzej o ile można uroczystego aktu wyborów. Moją będzie powinnością zapewnić tymczasowo porządek moralny i materialny, który niecierpliwi nie tyle w skutku zmian politycznych, jak raczej przez korupcyjną działalność dawnego panowania. Samienie publiczne znajdzie rękomią sprawiedliwości i uczciwości rządu, w swobodzie i jawności, które nie osłabiają lecz przeciwnie wzmacniają administrację.

„Jest wiele potrzeb do zaspokojenia w kraju,

w którym zaniedbano jego interesa materyalne, aby go łatwiej trzymać w jarzmie. Niektóre z tych potrzeb mogą być dość prędko zaspokojone; inne muszą czekać zaspokojenia od wpływu nowych instytucji, swobody i pracowitości ludu. Nakażę zbadać starannie projekta wielkich robót publicznych i dróg, które winny ułatwić komunikacye, ożywić handel i przemysł; nakażę zbadać sposoby jak zreformować wychowanie publiczne, którego celem jest podnieść moralnie różne klasy społeczeństwa; zajmę się zakładami dobroczynności publicznej, które wtedy tylko są godne swojego nazwiska, gdy ubogiemu prócz chleba dają wychowanie moralne i uczucie godności człowieka.

„Niebylem godnym tłumaczem zamiarów W. K. Mości, gdybym nie szanował przekonania i uczciwych opinij, gdybym nieostosował mojej administracji do tego ducha zgody, który nikomu więcej nie jest drogi niż Tobie N. Panie, który jesteś godłem zgody i jedności włoskiej. Za prawdziwe szlachetne słowa, jakie wyrzekł W. K. Mość otwierając parlament, w którym po raz pierwszy zgromadzili się reprezentanci jedynastu milionów Włochów. Pamiętaj, że z dawnych walk domowych powinna jedynie pozostać pamięć wspólnych nieszczęść i wspólna miłość dla Włoch.

„Czuję jak trudnem jest moje zadanie; dlatego pragnę i spodziewam się współudziału wszystkich obywateli; bez takiej pomocy, każdy rząd jest słaby i nieudolny robić dobrze. Pragnę, aby mię wspierała rada wszyscy ludzie uczciwi. Potrzebuję pomocy kilku z tych mężów znakomitych, z tych doświadczonych patriotów, których prowincje te posiadają tak wielu. Wspierać mnie będą oni radą i kierować wydziałami na jakie rozdzieli się porządna administracya kraju, przygotowywać będą reformy prawodawcze, które uznają za potrzebne.

„Niech W. K. Mość raczy mi oświadczyć, czy myśli wyżej wyrażone zyskują Twoje zatwierdzenie.

„Neapol 8 listopada 1860 roku, Farini.”

Król zatwierdził 9go listopada.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 22 listopada. Lada dzień ujrzymy w obiegu papierki 10 centowe, które mają podobno powierzchowną postać dawnych 10krajcarowych papierków. Dzisiaj wypuszczone w obieg część tej nowej monety w Wiedniu, a za parę dni mają otrzymać takową do wymiany kasy krajowe.

Wczoraj mieliśmy drugą uroczystość teatralną, drugie wystąpienie na scenie tujszej p. Jana Królikowskiego, który przedstawiał Don Cezara w znanym dramacie Wiktora Hugo „Ruy-Blas”. O tym utworze słynnego dramaturga francuskiego, znanym od lat kilkunastu, to tylko powiemy, iż p. Majeranowski, tłumacz kilku dzieł scenicznych a zarazem ich cenzor za czasów Rzeczypospolitej Krakowskiej, przekładając „Ruy-Blasa” pozwolił sobie wielkie w nim porobić zmiany, rozciągając cenzurę aż do poprawiania autoru. Gdy Wiktor Hugo dramat swój zakończył tragicznym tryumfem zbrodni uosobionej w Don Salustiuszu, dbał o moralność słuchaczy tłumacz zakończył sztukę tryumfem cnoty. Zgorzsony także, że w oryginalnym dramacie Hugona Ruyblas śmie kochać się w królowej, wprowadził na scenę jej damę honorową i w niej się kochać mu rozkazał.

Tak przekształcony dramat Hugona dają już od lat 16tu na scenie naszej i wierniejszego przekładu nie ma; lecz mimo tych zmian w sztuce, znakomity artysta przedstawiający Don Cezara, J. Królikowski, jak niegdyś wyborną swą grą zrobił dramat ten ulubionym publiczności tujszej, tak również podniósł go wczoraj. Postać Don Cezara, jaką artysta z siebie utworzył, nie wyjdzie nigdy z pamięci tych, którzy ją raz widzieli; bo artysta stworzył typ szlachetnego bianta; a stwarzać typy charakterów mogą jedynie wielcy autorowie i znamienici artyści. Jakkolwiek artysta miał tu mniejsze pole do rozwinięcia swego talentu niż w „Narcyzie Rameau”, jednak tak umiał porwać widzów wyrazem wielkiej prawdy i naturalności w grze swojej, przejęciem się każdą sytuacją, iż kazał zapomnieć, że jest jakaś sztuka na świecie. Liczne zgromadzone publiczności witała artystę hucznymi oklaskami, które po 4tym akcie odegranym przez p. J. Królikowskiego z siłą i prawdą, skończyły się prawie nie mogły. Szkoda, że inni współgrający, mimo starań, nie byli w stanie utrzymać równowagi; mniemamy, że gra znakomitego artysty wywrze na nich wpływ korzystny.

Dyrekcya teatrów nadwornych w Wiedniu ogłosiła licytację na puszczenie w dzierżawę teatru opery nadwornej. Licytacya odbędzie się *in minus*, to jest: pierwszeństwo otrzyma ten przedsiębiorca, który obowiązując się do dotrzymania warunków mu postawionych, żądać będzie najmniejszego wsparcia ze skarbu.

W Paryżu istnieje biuro obwieszczeń, które dzierżawi ostatnią stronę sześciu największych dzienników, jakimi są: *Pays, Débats, Siècle, Constitutionnel, Presse* i *Patrie*. Ta ostatnia długo wzbierała się wejść w stosunki z rzeczonem biorem, lecz wreszcie nie mogła się obyć bez jego pośrednictwa. W sześciu tych dziennikach prawie nigdy nie napotyka się anonsów jakoby przypadkowych, ogłaszanych jedynie z danej tylko okoliczności; ku temu bowiem celowi służą dzienniki mniejsze, na miejscową tylko publiczność ograniczone. Biuro anonsów każe sobie płacić po fr. 1 c. 25 od jednego wiersza drobnego, a jeżeli ktoś na raz w sześciu pomienionych dziennikach anons swój ogłasza, cena wiersza wynosi tylko 1 fr. Cała czwarta stronica w każdym z tych sześciu dzienników kosztuje około 1300 fr., tyle bowiem wierszy drobnym drukiem pomieścić się na niej może. A przecież niektórzy kupcy i fabrykanci kilka lub kilkana-

ście razy do roku zajmują swojemi ogłoszeniami całe stronicie wszystkich tych sześciu dzienników, szczególnie zaś czynią to fabrykanci i kupcy towarów białych, ogłaszając cenniki przy każdej zmianie pory roku. Mniejsze anonsa, lecz za to codziennie powtarzające się, pochodzą od fabrykantów pachnidła, różnych środków lekarskich i kosmetycznych, od dentystów itd. Niektórzy z nich płacą rocznie po 50 lub 100 tysięcy za anonsa, albowiem to ciągłe ogłaszanie jednych i tych samych rzeczy nie tylko osłabia publiczność z nazwiskami, lecz zarazem wdraża w nią przekonanie, że to co tak ciągle zachwalanem bywa, musi posiadać rzeczywiste zalety.

Historya zapisze zapewne, ile wypito piwa podczas 50-cio letniego obchodu założenia uniwersytetu w Berlinie; dotąd zapisano tylko, że na ostatniej biesiadzie studenckiej tyle natłuczono szklanek przy trącaniu się, że zebrano 10 (wrażnie dziesięć) cetnarów okruszków szkła. Że zaś uczta odbywała się w sali ćwiczeń wojskowych, która niema podłogi, lecz ziemię ubitą jak boisko, było zatem potrzeba 15 wozów gliny dla naprawienia tego boiska rozmiętego od piwa i wydeptanego butami.

Ner 46 Dodatku tygodniowego przy *Gazecie Lwowskiej* zawiera:

- 1) Budowa i obrót uprz. c. k. galic. kolei Karola Ludwika w roku admin. 1859.
- 2) Zamknięcie rachunkowe funduszu gminy król. stolicznego miasta Lwowa za rok administracyjny 1859.
- 3) Starostwo Sanockie. Dokument z r. 1402 i kilku lat późniejszych.

Przegląd polityczny.

Depesze telegraficzne.

Antwerpia 21 listopada. Cesarzowa Jmé Austriacka wsiadła dziś rano o godzinie 9ej, nieznużona podróżą, na jacht angielski „Victory and Albert”. Pogoda jest piękna, a morze spokojne. Kapitan Donnan spodziewa się stanąć jutro rano w Plymouth.

Genoa 20 listopada. Przybyli tu z Neapolu Palawicini i Thür. Wojska zgromadzone nad granicą mają od 24go t. m. stanąć na kwatery zimowych. Jenerałowie neapolitańscy Cerali i Nunziante, zostali przyjęci w randze jenerał-poruczników do armii piemontkiej.

Medyolan 20 listopada. Dzisiejsza *Perseveranza* zawiera następujące wiadomości z Turynu z dnia dzisiejszego: Cytadella messyjska ma być za kilka dni atakowana przez wojska piemontko-neapolitańskie. Pogłoska, jakoby okrety francuskie strzelały do fregaty piemontkiej „Maria Adelaide”, z powodu, iż fregata ta wzięła udział w ataku na Gaetę, potrzebuje potwierdzenia. Listy z Paryża potwierdzają wiadomość o wyprawieniu hr. Mornego w postannictwie do Rzymu.

Neapol 19 listopada. Mniemają że król Wiktor Emanuel pojedzie we czwartek (22go t. m.) do Palermo. Prace oblężnicze pod Gaetą prowadzą gorliwie. Zbudowano baterie pod Capucini i Agosta z których będzie można strzelać do głównych szanieców twierdzy.

Belgrad 19 listopada. Odczytano tu dzisiaj beratsultanski, dający inwestyturę księciu Michałowi, w obec paszy gubernatora, konsulów i dygnitarzy. Książę odpowiedział, iż panować będzie odpowiednio podwójnej tradycji jaka przechwuje się w dynastji: iż będzie szanował zwierzchnictwo sultana, lecz zarazem wszystkimi siłami starać się będzie utrzymać prawa narodu serbskiego.

Cesarz Jmé wrócił ze Stuttgartu do Wiednia we środe popołudniu.

W Neapolu wywołała powtórnie 14go t. m. partya ostateczna demonstracyę uliczną, a jak pierwsza demonstracya 12go t. m. była niby za Garibaldim, tak znów gromada lazzaronów która 14go t. m. przeciągała przez kilka ulic bocznych, krzychała: niech żyje Franciszek IIgi. Demonstracya ta jednak była widać mało znacząca kiedy oddział wojska cała gromadę powiązał i odprowadził do więzienia. Lepiej się powodziło usiłowania reakcyi w Abruzzach górnych, około Akwilei, gdzie udało się jej wskrzesić, jak się zdaje, sanfedistów smutnego wspomnienia, a w górzystym kraju bandy te tak śmiało działają, iż dowodzący tam jenerał Pianelli ogłosił podobno Akwile i Civita-ducale w stanie oblężenia. — Z pod Gaety niema żadnej świeżej wiadomości; doniesienia zaś, jakoby mnóstwo ochotników zbiegało się wszędy do Gaety aby bronić tę twierdzę, trudno pogodzić z faktami okazywanymi nadzwyczajne zniechęcenie w resztach wojsk burbońskich, trudno pogodzić z wiadomością, iż pierwsi jenerałowie podają się do dymisji, a 30,000 żołnierzy uszło bez bitwy za granicę.

Utrzymują, iż Francya zawarła jakiś układ z księciem czarnogórskim Mikołajem, a konsul francuski w Cetynii, Hecquart przybył z tym układem do Paryża. W ogóle Francya dzisiaj jest w najlepszych stosunkach z księstwami północno-wschodnimi w północnej Turcyi: z Czarnogórą, Serbią, Mołdo-Wołoszczyzną, które to księstwa stanowią punkt podpory dla ludności słowiańskiej i rumuńskiej w dążeniu jej do niepodległości.

Antoni Kłobukowski redaktor odpowiedzialny.

